

25 Thüringen Landesstelle	25Altenburg Ausschuss	ha Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 25153136 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Weninger Zuname		Brigitte Vorname	
Tharlet, Eve Illustrator/-in (Name, Vorn.)	Wilson, David Henry Übersetz. von (Name, Vorn.)	Deutsch Übersetz. aus Sprache	
24 Stories for Advent Titel Reihe		ID: 1525153136 Bewertung: <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
978-0-7358-4229-8 ISBN	128 Seitenzahl	16,99 Preis (EURO)	
North-South Verlag	New York Ort	2015 Jahr	
Einsatzmöglichkeiten: <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input checked="" type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input checked="" type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei		Zielgruppe: <input type="checkbox"/> 0-3 <input checked="" type="checkbox"/> 12-13 <input checked="" type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input checked="" type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input checked="" type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input checked="" type="checkbox"/> 10-11	
Buch: Hardcover Medienart/Ausführung		Erzählung Gattung	
Empfehl. für Taschenbuchtipp <input type="checkbox"/> Ja		Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)		Schlagwörter Weihnachten Englisch Advent	
Erstelldatum:		Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein Zentraldatei: 15.12.2015 Verlag Datum	

Inhaltsangabe
 24 weihnachtliche Geschichten verkürzen die Zeit bis Heiligabend - mit dieser Ausgabe auf Englisch.

Beurteilungstext
 Advent, Advent ein Lichtlein brennt. Erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier, dann steht der Weihnachtsmann vor der Tür. Wem die Zeit bis dahin viel zu lang währt, ist mit diesem Buch gut beraten. Auf insgesamt 128 Seiten werden 24 unterschiedliche Geschichten auf meist 3-4 Seiten erzählt. Es bietet sich daher an, vom 1. bis zum 24. Dezember jeden Tag eine zu lesen. Diese stehen für sich allein und bauen nicht aufeinander auf, einzig die Wichtelkinder Willa und Willie mit ihrem Großvater Moses tauchen in mehreren Geschichten auf. Die Inhalte reichen von bekannten Märchen wie Frau Holle über christliche Erzählungen und alltagsnahe Geschehnisse. Die Illustrationen von Eve Tharlet sind in zarten, kontrastarmen Farben gehalten und bilden eine stimmungsvolle Ergänzung, auf die die Zielgruppe der primär 4 bis 8jährigen Kinder ohnehin nicht verzichten mag. Der Wechsel aus reinem Text, bebilderten A4 Seiten und kleineren, textbegleitenden Illustrationen sorgen für Kurzweil und laden beim Vorlesen an geeigneter Stelle zum Lauschen ohne Bild ein. Das Buch mit englischer Sprache ist für deutschsprachige Kinder aufgrund der relativ einfachen semantischen und syntaktischen Strukturen ab ungefähr 12 Jahren geeignet. Da Kinder in dem Alter in der Regel noch nicht über einen umfangreichen Wortschatz verfügen, ist eine Begleitung durch einen sprachkundigen Erwachsenen dennoch notwendig. Eine andere Möglichkeit besteht darin, sich die deutschsprachige Ausgabe, die ebenfalls 2015 erschienen ist, daneben zu legen und sich auf diesem Weg fehlende Inhalte zu erschließen. Inwieweit das didaktisch sinnvoll ist, soll hier nicht erörtert werden.

Thüringen Landesstelle	Gera Ausschuss	AH Bearbeitung (Name, Vorname)	Nr. 25153142 Kürzel
Verf./Bearb./Hrsg.: Nordqvist Zuname		Sven Vorname	
ID: 251525153142		Bewertung: <input checked="" type="radio"/> sehr empfehlenswert <input type="radio"/> empfehlenswert <input type="radio"/> eingeschränkt empf. <input type="radio"/> nicht empfehlenswert	
Illustrator/-in (Name, Vorn.) Chace, Tara Übersetz. von (Name, Vorn.)		Schwedisch Übersetz. aus Sprache	
Einsatzmöglichkeiten: <input checked="" type="checkbox"/> Büchereigrundstock <input type="checkbox"/> Klassenlesestoff <input checked="" type="checkbox"/> für Arbeitsbücherei		Zielgruppe: <input type="checkbox"/> 0-3 <input checked="" type="checkbox"/> 12-13 <input checked="" type="checkbox"/> 4-5 <input type="checkbox"/> 14-15 <input checked="" type="checkbox"/> 6-7 <input type="checkbox"/> 16-17 <input checked="" type="checkbox"/> 8-9 <input type="checkbox"/> ab 18 <input checked="" type="checkbox"/> 10-11	
The Fox Chase Titel			
The Adventures of Petterson and Findus Reihe			
978-0-7358-4215-1 ISBN		28 Seitenzahl	
		14,99 Preis (EURO)	
North South Verlag		New York Ort	
		2015 Jahr	
Buch: Hartpappe Medienart/Ausführung		Bilderbuch Gattung	
Empfehl. für Taschenbuchtipp: <input type="checkbox"/> Ja		Kinder-/Jugendliteratur zur Arbeitswelt? <input type="checkbox"/> Ja (Wolgast-Preis)	
		Erstellungsdatum: 15.09.2015	
Schlagwörter:		<input checked="" type="checkbox"/> Englisch <input type="checkbox"/> Tiere <input type="checkbox"/> Spuk	
Anmerkungen (Material/ bes. Einsatzort)		Internet? <input checked="" type="radio"/> Ja <input type="radio"/> Nein	
		Zentraldatei: _____ Verlag Datum: _____	

Inhaltsangabe

Der alte Petterson und sein Kater Findus leben auf einem idyllischen Bauernhof, der in einiger Entfernung zum nächsten Nachbar liegt. Klar, dass es da auch Füchse gibt, die sich hin und wieder Hühner holen. Während der unsympathische Gustavsson zum Gewehr greift, lassen sich Petterson und Findus etwas ganz besonderes einfallen, um den Fuchs zu verjagen.

Beurteilungstext

Mit viel Humor und Sinn für Details begeistern die Petterson und Findus Geschichten Jung und Alt. Der einsiedlerische, bisweilen skurril wirkende Alte, der sein Herz an der richtigen Stelle trägt und viel Verständnis für die Eigenheiten seines kleinen Katers zeigt, gelangt mit Kreativität und Erfindungsreichtum zu ungewöhnlichen Problemlösungen. So auch in diesem Buch, das nicht zuletzt aufgrund seiner detailreichen Illustrationen bis zum Schluss spannend, humorvoll und unterhaltsam bleibt. Für deutschsprachige Kinder im Grundschulalter ist die englischsprachige Ausgabe aufgrund der Wortwahl und der Grammatik (Satzbau, Zeitformen, Diathese) zum alleinigen Lesen zu komplex. In höheren Klassen bietet sie aber die Möglichkeit, Englisch als Fremdsprache unterhaltsam zu erlernen und zu vertiefen. Da sich die Übersetzung nur geringfügig von der deutschen (erschieden